

Discrimination is Against the Law

Vancouver Eye Care, PS complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Vancouver Eye Care, PS does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Vancouver Eye Care, PS:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact Pam Wilcox, Civil Rights Coordinator

If you believe that Vancouver Eye Care, PS has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

Pam Wilcox, Civil Rights Coordinator Phone: (360) 823-2012
 3200 Main Street, Vancouver, WA 98663 Fax: (360) 823-2260
 Email: grievancecoordinator@vancouvereyecare.com

U.S. Department of Health and Human Services
 200 Independence Avenue,
 SW Room 509F, HHH Building
 Washington, D.C. 20201
 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Pam Wilcox, Administrator and Civil Rights Coordinator is available to help you.

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION:

If you speak Spanish, Vietnamese, Chinese, Korean, Russian, Tagalog, Ukrainian, Japanese, Mon-Khmer, Cambodian, Amharic, Cushite, Cantonese, mandarin, Punjabi, Arabic, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388).

Vancouver Eye Care, PS cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.
 ATENCIÓN: Si habla Español, servicios de asistencia lingüística, de forma gratuita, están disponibles para usted. Llamada 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388).

Vancouver Eye Care, PS tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.
 CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388).

Vancouver Eye Care, PS 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。
 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388)。

Vancouver Eye Care, PS 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.
 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388). 번으로 전화해 주십시오.

Vancouver Eye Care, PS соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.
 ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-202-3301 (телетайп: 1-800-833-6388).

Sumusunod ang Vancouver Eye Care, PS sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.
 PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388).

Vancouver Eye Care, PS дотримується чинних федеральних законів про цивільні права і не допускає дискримінації за ознакою раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі.
 УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-888-202-3301 (телетайп: 1-800-833-6388).

Vancouver Eye Care, PS は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。
 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388)。まで、お電話にてご連絡ください。

Vancouver Eye Care, PS សុខុមច្ឆកម្មច្បាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋនៃសហរដ្ឋអាមេរិកមិនមានការរើសអើងលើមូលដ្ឋាននៃពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិជើង អាយុ ពិការភាព ឬភេទ។

ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អូល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388) ។

Vancouver Eye Care, PS የፌዴራል ሲቪል መብቶችን መብት የሚያከብር ሲሆን ሰዎችን በዘር፡ በቆይታ፡ በዘር ሃረግ፡ በእድሜ፡ በአካል ጉዳት ወይም በጾታ ማንኛውንም ሰው አያገልግም።
ማስታወሻ፡ የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያገለግሉት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-888-202-3301 (መስማት ለተሳናቸው፡ 1-800-833-6388)።

Cushite: Translation not available through HHS.gov. Will contact translator if needed.

Cantonese: Translation not available through HHS.gov. Please use Chinese.

Mandarin: Translation not available through HHS.gov. Please use Chinese.

Vancouver Eye Care, PS ਲਾਗੂ ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਉਮਰ, ਅਸਮਰਥਤਾ, ਜਾਂ ਲਿੰਗ 'ਤੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388). 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Vancouver Eye Care, PS يلتزم بقوانين الحقوق المدنية الفدرالية المعمول بها ولا يميز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس. الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس. اتصل برقم 1-888-202-3301 (TTY: 1-800-833-6388). ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان.